



EURÓPSKY PARLAMENT

2014 - 2019

---

*Výbor pre rybárstvo*

---

**2014/2214(INI)**

23.6.2015

## **STANOVISKO**

Výboru pre rybárstvo

pre Výbor pre regionálny rozvoj

k stratégii EÚ pre región Jadranského a Iónskeho mora  
(2014/2214(INI))

Spravodajkyňa výboru požiadaneho o stanovisko: Norica Nicolai

PA\_NonLeg

## NÁVRHY

Výbor pre rybnárstvo vyzýva Výbor pre regionálny rozvoj, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

- A. keďže ako Komisia správne usudzuje, medzi krajinami zapojenými do tejto stratégie, najmä medzi členskými štátmi EÚ a štátmi mimo EÚ, existujú veľké sociálno-ekonomické rozdiely; keďže Komisia predstaví Parlamentu finančné príspevky štátov mimo EÚ na vykonávanie tejto stratégie;
- B. keďže uplatňovanie a dodržiavanie pravidiel a cieľov SRP by malo byť jedným z najdôležitejších cieľov hodnotenia pre všetky krajiny zapojené do tejto stratégie; keďže kvantitatívny cieľ spočívajúci v neprekročení maximálneho udržateľného výnosu by navyše mal byť súčasťou každého hodnotenia týkajúceho sa morského prostredia a rybolovu v tomto regióne;
- C. keďže Jadranské more je pre svoj polouzavretý charakter obzvlášť citlivé na znečistenie a má nezvyčajné hydrografické prvky, napríklad skutočnosť, že hĺbka a pobrežie sa medzi severnou a južnou časťou regiónu značne líšia; keďže o populácie rýb sa delia všetky pobrežné krajiny, čo vytvára nepretržitý tlak na regeneráciu týchto populácií; keďže opatrenia v rámci budúceho rámcového nariadenia o technických opatreniach v zreformovanej SRP by sa mali navrhovať na regionálnom základe a mali by byť prispôsobené osobitostiam tejto oblasti a jej morským zdrojom a rybolovu;
- D. keďže vody tohto regiónu sú ohrozené rozličnými zdrojmi znečistenia vrátane nespracovaného odpadu a nečistôt, eutrofizácie spôsobenej odtokovou vodou z poľnohospodárskej pôdy a rybích fariem a vzhľadom na to, že ochrana životného prostredia je súčasťou stratégie EÚ pre región Jadranského a Iónskeho mora, je nanajvyššie dôležité pochopiť, že o hospodársky rozvoj sa možno snažiť len v kontexte environmentálnej udržateľnosti;
- E. keďže Komisia pripúšťa, že z dôvodu nedostatku údajov nemá k dispozícii kompletne hodnotenie súčasného stavu v príslušnom regióne a krajinách, a to ani pokiaľ ide o stratégiu, ani pokiaľ ide o akčný plán;
- F. keďže podľa Komisie bude EÚ spolufinancovať projekty s členskými štátmi;
- G. keďže modrá ekonomika predstavuje potenciálne riešenie hospodárskej krízy, pretože podporuje tvorbu nových pracovných miest, rast a hospodársky rozvoj, najmä v pobrežných a ostrovných krajinách; keďže stratégiu EÚ pre región Jadranského a Iónskeho mora nemožno realizovať bez zohľadnenia koncepcie modrej ekonomiky, pretože pokrýva širokú škálu hospodárskych odvetví súvisiacich s moriami a oceánmi, ktoré zahŕňajú tradičné a novovznikajúce odvetvia vrátane rybolovu, akvakultúry, námornej dopravy a vnútrozemskej vodnej dopravy, prístavov a logistiky a cestovného ruchu;
- H. keďže stratégia je taká účinná ako projekty financované a podporované členskými štátmi;

- I. keďže všetky krajiny chcú dosiahnuť hospodársky rast a rozvoj;
  - J. keďže modrý rast, ktorý je súčasťou tejto stratégie a sprievodného akčného plánu, predstavuje platformu pre projekty trvalo udržateľného rozvoja, najmä pre tieto druhy regiónov;
  - K. keďže napriek tomu, že rybolov je jedno z najdôležitejších odvetví v tomto regióne, nevenuje sa mu osobitná časť stratégie a rôzne aspekty sú súčasťou viacerých pilierov;
  - L. keďže nárast námornej dopravy a cestovného ruchu v oblasti výletných plavieb je súčasťou stratégie a akčného plánu na dosiahnutie rozvoja a hospodárskeho rastu;
  - M. keďže nárast námornej činnosti by mohol mať škodlivý vplyv na už ohrozené populácie rýb v Jadranskom a Iónskom mori;
1. vyzýva Komisiu ako nezávislého sprostredkovateľa v súvislosti s touto stratégiou, aby zdôraznila význam vytvorenia podmienok na obmedzenie sociálno-ekonomických rozdielov medzi jednotlivými krajinami; opakuje, že cieľom tejto stratégie je pomôcť pri posilňovaní hospodárskej a sociálnej súdržnosti v rámci Európskej únie a s tretími krajinami iónsko-jadranského regiónu, pričom má zároveň podporovať a presadzovať úsilie o zosúladenie súčasných predpisov týkajúcich sa rybolovu s cieľmi stanovenými v rámci SRP a o zabezpečenie stabilnej cezhraničnej spolupráce medzi krajinami v regióne;
  2. vyzýva Komisiu, aby podľa svojich najlepších možností zabezpečila, že koordinácia a riadenie odvetvia rybolovu, populácií rýb, morského prostredia a všetkých ostatných otázok týkajúcich sa tohto sektora prebiehajú udržateľným spôsobom v rámci všetkých pilierov a že všetky krajiny vrátane tretích krajín makroregiónu zapojených do projektov konajú v súlade s hodnotami, zásadami a cieľmi SRP a rešpektujú ich, a žiada Komisiu i štáty zapojené do stratégie, aby spoločné projekty vypracúvali v súlade s týmito zásadami;
  3. zdôrazňuje, že je dôležité podporovať vykonávanie novej smernice, ktorou sa ustanovuje rámec pre námorné priestorové plánovanie (prostredníctvom koordinovaného plánovania), ako aj posilnené riadenie v oblasti rybolovu a akvakultúry, s cieľom prispieť k udržateľnejšiemu využívaniu existujúcich prírodných zdrojov a tým aj k udržateľnému rastu; domnieva sa, že náležitá spoločná správa námorného priestoru poskytuje dôležitý rámec na udržateľné a transparentné využívanie námorných a morských zdrojov;
  4. vyzýva Komisiu, aby aktívne podporovala vytváranie rybárskych miestnych akčných skupín, ktoré by mohli predstavovať prirodzený nástroj na diverzifikáciu rybolovu; zdôrazňuje, že udržateľné a ziskové rybárstvo a akvakultúra vyžadujú väčšie zapojenie zainteresovaných strán do celkového riadenia, ako aj zlepšené a diverzifikované rybolovné činnosti;
  5. vyzýva Komisiu, aby pre tieto dva morské regióny vypracovala čo najskôr viacročný plán riadenia rybolovu;
  6. vzhľadom na to, že nárast námornej činnosti by mohol mať vplyv na zdravie populácií rýb v regióne a že situácia mnohých druhov je už teraz veľmi vážna, požaduje nepretržité dôkladné hodnotenie a analýzu vývoja populácií rýb a poskytovanie týchto informácií

všetkým príslušným krajinám; žiada, aby sa v prípade potreby vždy uplatňovala zásada predbežnej opatrnosti;

7. vyzýva Komisiu, aby vzhľadom na to, že región má mimoriadne citlivý morský ekosystém, posúdila každý faktor, ako napríklad námornú dopravu alebo odpad, znečistenie vody, budúce vrtné práce alebo budovanie novej infraštruktúry na pobreží s potenciálnym vplyvom na zdravie populácií rýb, ktoré sú už teraz v zložitej situácii, prostredníctvom komplexnej analýzy vplyvu na životné prostredie; trvá na tom, aby sa zásada predbežnej opatrnosti a udržateľnosti uplatňovala vždy, keď je to potrebné, a vyzýva Komisiu, aby aktualizovala zoznam námorných činností (hlbokomorská ťažba, výroba energie na mori atď.), ktoré by mohli mať vplyv na morské prostredie a stav populácií rýb;
8. žiada Komisiu, aby vzhľadom na to, že nárast námornej činnosti postupne obmedzuje rybolovné oblasti, zabezpečila spravodlivé zohľadňovanie záujmov príslušných odvetví v každej fáze rozvoja námorných činností, najmä pri koncipovaní námorného priestorového plánovania a integrovaného manažmentu pobrežnej zóny;
9. požaduje vyhodnocovanie a presadzovanie projektov, ktoré sú zamerané na posúdenie vplyvu nepriameho rybolovu (prostredníctvom stratených sietí a sietí na pestovanie slávok) a vedľajších úlovkov chránených druhov, pretože sa odhaduje, že len v Jadranskom mori sa náhodne uloví viac ako 40 000 morských korytnačiek; zastáva názor, že je naliehavo potrebné vypracovať štúdie o životnom prostredí a o prostriedkoch na zmiernenie problému (ako sú zariadenia na vypúšťanie morských korytnačiek zachytených do rybárskych sietí);
10. vyzýva Komisiu, aby v tomto regióne podporovala udržateľný rekreačný rybolov, ako aj udržateľný a ziskový cestovný ruch a aby presadzovala integrované politiky v oblasti rybolovu a cestovného ruchu (rybársky cestovný ruch, morská akvakultúra atď.) v súlade so zásadou udržateľnosti;
11. vyzýva Komisiu, aby podnecovala a podporovala projekty ponúkajúce skutočný a udržateľný rozvoj malým vzdialeným komunitám, ktoré žijú na ostrovoch a svoj každodenný príjem si zabezpečujú prostredníctvom maloobjemového rybolovu;
12. vyzýva Komisiu, aby podporovala a presadzovala zapojenie rybárstva a pracovníkov v oblasti rybárstva do projektov, ktoré sa týkajú napríklad cestovného ruchu zameraného na kultúru a historické dedičstvo, pričom zahŕňajú rybárstvo, znovuobjavovanie námorných činností a tradičné rybolovné oblasti a povolania;
13. vyjadruje znepokojenie nad škodami, ktoré na mori spôsobuje plastový odpad; vyzýva Komisiu, aby podporovala iniciatívy na zber a recykláciu tohto odpadu; zdôrazňuje význam zapojenia rybárov do tohto procesu;
14. vyzýva Komisiu, aby zaznamenávala objem úlovkov rekreačného rybolovu, regulovala túto činnosť a podriadila rekreačný i profesionálny rybolov cieľom maximálnych udržateľných výnosov;
15. vyzýva Komisiu, aby vzhľadom na potrebu obnoviť v niektorých oblastiach Jadranského a

Iónskeho mora populácie rýb zabezpečila dôkladné vymedzenie a ochranu morských oblastí slúžiacich ako odchovne pre rôzne druhy rýb s cieľom poskytnúť potrebnú finančnú podporu na účely vytvárania umelých útesov a zintenzívniť súčasné úsilie o vytvorenie koherentnej siete chránených morských oblastí v regióne, pričom zaistí ochranu všetkých biologicky dôležitých oblastí v súlade s príslušnými medzinárodnými záväzkami, ako je strategický plán pre biodiverzitu;

16. podporuje vytvorenie značky kvality pre kvalitné produkty z morských plodov, na ktorých by bol vyznačený jadransko-iónsky pôvod, s cieľom zvýšiť konkurencieschopnosť priemyslu a poskytnúť spotrebiteľom osvedčenie zaručujúce kvalitu produktov rybolovu a chovu rýb;
17. zdôrazňuje, že rozvoj akvakultúry a morskej akvakultúry môže zohrávať dôležitú úlohu nielen pri obnovovaní rozmanitosti druhov, ale aj v súvislosti s hospodárskym rastom regiónu Jadranského a Iónskeho mora;
18. vyzýva Komisiu, aby mimoriadne naliehavo riešila problém nedostatku presných a komplexných údajov o morských zdrojoch a o stupni znečistenia vôd spôsobeného plastovým odpadom, nespracovanou odpadovou vodou a invazívnymi druhmi vo vypúšťanej záťažovej vode, pretože v dôsledku tohto nedostatku údajov sú hodnotenia nejasné a nespoľahlivé; vyzýva Komisiu, aby vzhľadom na skutočnosť, že údaje o rybolove, hodnotenie stavu populácií rýb a všetky ďalšie súvisiace analýzy sú neúplné, túto otázku riešila ešte pred začatím financovania ďalších činností; vyzýva Komisiu, aby podporovala plodnú vedeckú spoluprácu medzi aktérmi z regiónu Jadranského a Iónskeho mora a aby zabezpečila, že príslušné krajiny budú uskutočňovať reformy, vďaka ktorým dosiahnu schopnosť zhromažďovať údaje a vykonávať analýzy a hodnotenia s cieľom nájsť príležitosti na udržateľné využívanie morských zdrojov;
19. vyzýva štáty zapojené do stratégie, aby prostredníctvom projektov zameraných na znižovanie chemického, fyzikálneho a mikrobiologického znečistenia zvyšovali kvalitu životného prostredia a aby spoločne vypracovali stratégie na obmedzenie mikroplastov a iného odpadu vo vodách regiónu pri súčasnom koordinovaní opatrení na odstránenie existujúceho odpadu, optimalizovaní činností námornej dopravy s cieľom zabezpečiť udržateľnosť, chránení biodiverzity, investovaní do oblastí obnovy morského prostredia a riešení problému eutrofizácie spôsobenej odtokovou vodou z poľnohospodárskej pôdy;
20. vyzýva Komisiu, aby Parlamentu a Rade každoročne predkladala správu, a to od prvého roku vykonávania až po záverečné hodnotenie po cieľovom roku 2020; táto správa by mala vychádzať zo správ a analýz vypracovaných koordinátormi a tiež z hodnotení, ktoré Komisia zhromaždí od ostatných zúčastnených strán;
21. vyzýva Komisiu a štáty zapojené do stratégie, aby podporovali zásadnú prácu žien v odvetví rybárstva, ich odbornú kvalifikáciu a ich začlenenie do pobrežných akčných skupín a organizácií výrobcov;
22. vyzýva Komisiu a štáty zapojené do stratégie, aby poskytli stimuly, ktoré do odvetvia rybárstva a akvakultúry v regióne Jadranského a Iónskeho mora prilákajú mladých ľudí a podnietia ich k takejto činnosti;

23. vyzýva Komisiu, aby zintenzívnila výmenu osvedčených postupov, napríklad pokiaľ ide o udržateľnosť projektov vypracovaných pobrežnými akčnými skupinami.

## VÝSLEDEK ZÁVEREČNÉHO HLASOVANIA VO VÝBORE

<b>Dátum prijatia</b>	17.6.2015
<b>Výsledok záverečného hlasovania vo výbore</b>	+: 20 -: 1 0: 0
<b>Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Clara Eugenia Aguilera García, Renata Briano, Alain Cadec, Richard Corbett, Diane Dodds, Linnéa Engström, João Ferreira, Raymond Finch, Ian Hudghton, Carlos Iturgaiz, Werner Kuhn, António Marinho e Pinto, Gabriel Mato, Norica Nicolai, Ulrike Rodust, Remo Sernagiotto, Ricardo Serrão Santos, Isabelle Thomas, Peter van Dalen, Jarosław Wałęsa
<b>Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Izaskun Bilbao Barandica, José Blanco López, Marek Józef Gróbarczyk, Verónica Lope Fontagné, Francisco José Millán Mon
<b>Náhradníci (čl. 200 ods. 2) prítomní na záverečnom hlasovaní</b>	Tim Aker